

臣誠
畏臣

知不如徐
臣之客欲

公美臣之
有求于臣

妻私臣臣
皆以美于

之妾
徐公

中华传世名著精华本

藏

国学珍品最佳读本

淘
书
堂
文
化

仁人之于民也，
爱之以心，
事之以善言；
孝子之于亲也，
爱之以心，
事之以财。

《苏子谓楚王》



战 国 策

【吉林人民出版社】

战国策

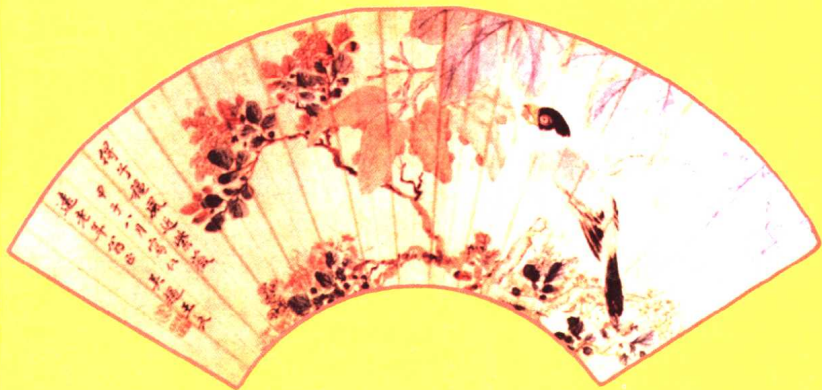
藏



编辑委员会

顾问	胡维革
策划	孙健筠
主编	陈渔
副主编	周知民
编委	陈瑞玲

王学军	王庆平
李瑛	孙健筠
张平	陈渔
姜晨曦	夏雨虹
杨林	刘景云



图书在版编目 (CIP) 数据
战国策 / 陈渔, 夏雨虹主编. — 长春: 吉林人民出版社, 2005. 1
(中华传世名著精华本)
ISBN 7-206-04543-X

I. 战... II. ①陈... ②夏... III. ①中国—古代史—战国时代—史籍 ②战国策—注释 ③战国策—译文
IV. K231. 04

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 132797 号



中华传世名著精华本 战国策

责任编辑 孙健筠
出版发行 吉林人民出版社
(长春市人民大街 7548 号)
印 刷 长春市南关文教印刷厂
版 次 2005 年 1 月第 1 版
2005 年 1 月第 1 次印刷
开 本 880×1230 毫米 1/40
字 数 150 千字
印 张 6.5
印 数 6000 册
书 号 ISBN 7-206-04543-X/G · 1514
定 价 13.80 元

(如发现有印刷质量和装帧问题,请直接与印刷厂联系调换)

战国策



原著
译注

刘向
李平
张璜

亦王也國爪武甘泉谷甘南
恭經穆司驪蜀左關阪戰車

臣誠知不如徐公美，臣之妻私臣，
臣之妾畏臣，臣之客欲有求于臣，皆
以美于徐公。

——《邹忌修八尺有余》



斥來奮擊百鬯引肅交之筋
車騎止多引當諧侯暨司馳

总序

中国传统文化源远流长，博大精深，凝结着炎黄子孙改造世界的辉煌业绩，包含着华夏先哲的无穷智慧，是先民留给今人的一份极其丰赡、弥足珍贵的宝藏，是人类文化宝库中一朵璀璨的奇葩。今天，如何使这一东方文化瑰宝为当今世界所用，使其为振兴中华、实现“四化”大业服务，是当代国人学子肩负的神圣责任。对于青少年学生来说，如何继承这份珍贵的历史遗产，接受中华民族优秀传统文化的熏陶，弘扬爱国主义精神，把自己培养成为社会主义“四有”新人，以肩负起两个文明建设的历史重任，更是时代赋予的宏伟重托。

我们不揣谫陋，编辑出版了《中华传世名著精华本》这套丛书。中国传统文化典籍浩如烟海、汗牛充栋。如何确定书目，是一件十分困难的事情。经过反复筛选和权衡，本套丛书共包括 20 本书：《老子》、《孟子》、《孔子家语》、《千家诗》、《唐诗三百首》、《宋词三百首》、《三字经》、百家姓》、《诗经》、《吕氏春秋》、《朱子家训、增广贤文》、《菜根谭》、《孙子兵法》、《三十六计》、《战国策》、《古文观止》、《忍经》、《论语》、《成语故事》、《名人名言》、《寓言故事》。这 20 本书难免挂一漏万，好在我们还将继续推出新书。

每一种文化典籍都是特定历史的产物。随着历史的高歌猛进，中国传



统文化中相当数量的典籍，其所使用的语言，当时虽然明白易晓，今天却变得古奥难懂了；其所反映的生活，当时虽然真切实在，今天却显得遥远隔膜了；其所表达的观念，当时虽然几乎妇孺皆知，今天却已经逐渐被人淡忘了。为了清除广大读者朋友们阅读理解的障碍，我们对原文做了注释和今译。但要凿通悠悠的时空隧道，破解往圣先贤们的符号编码，也是一件十分困难的事情，而且尚有许多问题是见仁见智、悬案百年的事情。因此，我们的注释和今译只是读者达到彼岸的桥梁，而它们本身并不是彼岸。

庄子有一句名言：“夫物芸芸，各复归其根”。现代文化导源于传统文化，传统文化是现代文化之根。如果对中华优秀传统文化元典不熟悉，我们就无法读懂唐代韩愈的书、宋代朱熹的书、明代王阳明的书，就是对现代文化的理解也难以深入。因此，我们广大读者，尤其是广大青年朋友们，应下功夫读一点传统文化的典籍。通古贯今的文化长河，一定能把我们培育成为根深叶茂的现代文明人。

面对浩瀚的中国传统文化，我们这套小丛书只能说是在海边采撷了几个小小的贝壳，远谈不上包罗净尽、解说确当，更不待说尽其精要、毕发奥旨了。为此，我们真诚地希望广大读者批评指教，以期日后改正提高。

胡统军

2004年12月5日



前言



《战国策》是我国一部重要的古代历史文献，是我们研究战国历史的基本依据。同时，它又是一部价值不菲的散文名著，对后人影响极大。

《战国策》相传为战国史官或游说之士辑录，故有《国策》、《国事》、《事语》、《短长》、《长书》、《修书》等别称。后经西汉刘向整理编汇，始名为《战国策》。

现存《战国策》共计十二策三十二篇，以国制为基础，以时间为顺序排列。记载了各诸侯国的历史事实，人物众多，情况各异，因此内容十分丰富。书中文章大抵纵横驰骋，气势逼人，记言说理设喻，笔锋犀利，生动精彩，引人入胜，文学价值较高。它亦文亦史，是我国古代一部灿烂辉煌的文化典籍。

《战国策》作为一部战国时代纵横家的言论总集，也是一部反映各诸侯国的策士们施展奇谋异智的谋略大成。它通过对数百个历史人物，特别是对纵横家和谋士形象的生动塑造，广泛地反映了当时错综复杂的政治、军事和外交的激烈斗争。

《战国策》的内容，“上继春秋，下迄楚、汉，包括二百四十五年间之事。”里面所反映的思想内容，体现了战国时期政治动荡，矛盾重重的时



代特点，极力宣扬策士的人生观和道德观。这主要表现在注重谋略、崇尚贤才、重视名利三个方面。

《战国策》的思想内容驳杂无比，追求名利，崇尚计谋，强调贤才，可以说是代表纵横家的思想。虽然书中将策略和贤人的作用夸大和扩大，且绝大多数纵横家以追求富贵荣华、扬名天下作为自己的人生目标。但书中也反映了如以农为本、除旧布新等具有进步意义的思想内容。书中还注意总结历史经验教训，既颂扬了一些有作为的统治者，也客观地暴露和鞭挞了一些荒淫无耻、凶残暴虐的统治者。阐明了得人心者得天下，失人心者失天下的治国道理。

因而，我们在阅读《战国策》时，要结合当时的时代背景来理解其内容，要辩证分析，汲取营养成分，剔除封建糟粕。

编 者



中华传世名著精华本

珍藏



壹 老子

貳 孟子

叁 孔子家语

肆 千家诗

伍 唐诗三百

陆 宋词三百

柒 三字经 百家姓

捌 诗经

玖 吕氏春秋

拾 朱子家训 增广贤文

拾壹 菜根谭

拾貳 成语故事

拾叁 孙子兵法

拾肆 三十六计

拾伍 古文观止

拾陆 忍经

拾柒 论语

拾捌 战国策

拾玖 名人名言

貳拾 寓言故事





战 国 策

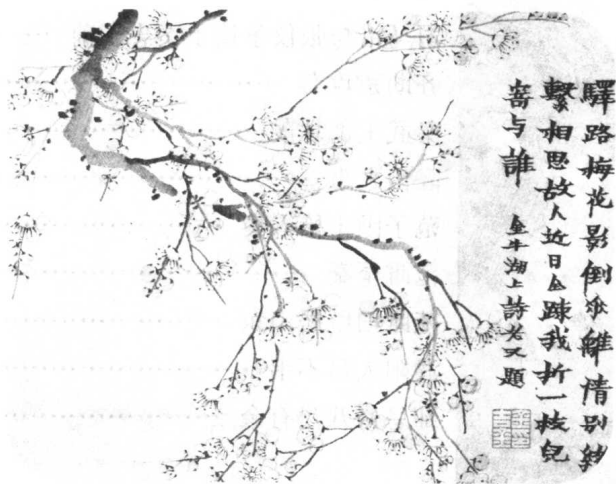


目 录

秦兴师临周	(1)
宫他亡西周之东周	(5)
薛公以齐为韩魏攻楚	(7)
苏厉谓周君	(10)
卫鞅亡魏入秦	(13)
苏秦始以连横说秦	(16)
司马错与张仪争论于秦惠王前	(25)
齐助楚攻秦	(30)
秦武王谓甘茂	(36)
陘山之事	(41)
范子因王稽入秦	(45)
范雎至秦	(49)
范雎曰臣居山东	(59)
濮阳人吕不韦	(63)
邹忌修八尺有余	(68)



苏秦为赵合从说齐宣王·····	(72)
张仪为秦连横说齐王·····	(76)
昭阳为楚伐魏·····	(80)
秦攻赵长平·····	(83)
楚王死太子在齐质·····	(85)
齐人有冯谖者·····	(93)
齐宣王见颜觸·····	(100)
苏秦说齐闵王·····	(107)



田单将攻狄	(124)
张仪为秦破从连横说楚	(127)
威王问于莫敖子华	(134)
楚襄王为太子之时	(141)
苏子谓楚王	(147)
庄辛谓楚襄王	(149)
客说春申君	(155)
汗明见春申君	(160)
苏秦从燕之赵	(163)
武灵王平昼闲居	(172)



王立周绍为傅·····	(186)
赵太后新用事·····	(190)
魏武侯与诸大夫浮于西河·····	(195)
梁王魏婴觞诸侯于范台·····	(198)
魏王欲攻邯郸·····	(201)
秦王使人谓安陵君·····	(203)
韩傀相韩·····	(207)
燕昭王收破燕·····	(214)
燕太子丹质于秦·····	(219)
公输般为楚设机·····	(235)
昭王既息民缮兵·····	(238)



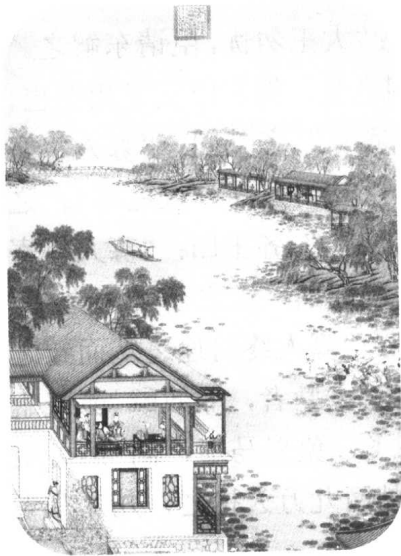


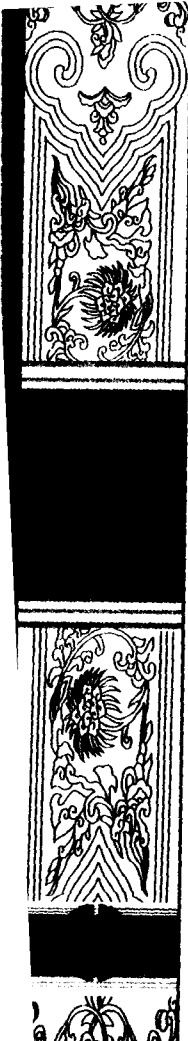
秦兴师临周

【题解】

本文选自《东周策》。

公元前 770 年到公元前 476 年这一时期，也就是历史上春秋时期，周王室业已衰落，它所分封的许多诸侯相继崛起，展开激烈的斗争。而到了战国时期，在历史舞台上扮演重要角色的是齐、楚、燕、韩、赵、魏、秦七国，它们为扩大势力范围，展开了规模宏大而频繁的争夺战，此时的周王室更是名存实亡。“战国七雄”都想统一全国，称霸天下。因此象征周王室主权的九个铜鼎就成了他们觊觎的对象。战国中期，秦国兵临东周，逼索周室国室九鼎。为了保全国宝，颜率用给九鼎为条件，借得齐国救兵，秦国闻讯退兵。齐宣王公开索要九鼎，颜率再次使齐，三难齐王。他说辞有理有据，迫使齐王打消了索要九鼎的念头。





【原文】

秦兴师临周而求九鼎^①，周君患之，以告颜率。颜率曰：“大王勿忧，臣请东借救于齐。”

颜率至齐，谓齐王曰：“夫秦之为无道也，欲兴兵临周而求九鼎。周之君臣内自画计：与秦，不若归之大国。夫存危国，美名也；得九鼎，厚宝也。愿大王图之！”齐王大悦，发师五万人，使陈臣思将以救周，而秦兵罢。

齐将求九鼎，周君又患之。颜率曰：“大王勿忧，臣请东解之。”

颜率至齐，谓齐王曰：“周敕大国之义，得君臣父子相保也，愿献九鼎，不识大国何途之从而致之齐？”齐王曰：“寡人将寄径于梁。”颜率曰：“不可，夫梁之君臣欲得九鼎，谋之晖台^②之下，沙海之上，其日久矣，鼎入梁必不出。”齐王曰：“寡人将寄径于楚。”对曰：“不可。楚之君臣欲得九鼎，谋之于叶庭之中，其日久矣，若入楚，鼎必不出。”王曰：“寡人终何途之从而致之齐？”颜率曰：“弊邑固窃为大王患之。夫鼎者，非效醢^③壶觔耳可怀挟提挈以至齐者；非效鸟集乌飞、兔兴马逝，漓^④然可至于齐者。昔周之伐殷，得九鼎，凡一鼎而九万人挽之，九九八十

一万人，士卒师徒，器械被具，所以备者称此。今大王纵有其人，何途之从而出？臣窃为大王私忧之。”齐王曰：“子之数来者，犹无与耳。”颜率曰：“不敢欺大国，疾定所从出，弊邑迁鼎以待命。”齐王乃止。

【注释】

①九鼎：相传夏禹铸九鼎（《墨子·耕柱篇》说为夏后帝启所铸）。夏亡，九鼎为商拥有。周武王灭商，迁九鼎于洛邑，成王又移至郊廓，此后九鼎就成了国家政权的象征。②晖台：魏国的高台，址在今河南开封附近。

③醢：醋。④漓：水渗入地下的样子。这里指很容易。

【译文】

秦国出兵进逼周地，索求周室九鼎，周君为此忧虑不安，就把这事告诉了大臣颜率。颜率说：“大王不必担忧，我愿到齐国去求助。”

颜率到了齐国，对齐王说：“秦国实在太不像话了，打算出兵进逼周室来索求九鼎，我国君臣研究考虑，认为与其给了秦国，还不如送给贵国。保存危国且有美名，

